

NÉPI EGYSÉG

Választott az ország

Tegnap reggel ünnepi izgalommal ébredtek az emberek. Választani készült az ország. Évek, évtizedek óta nem volt alkalma a széles néptömegeknek arra, hogy akaratukat, szándékaikat és vágyaikat illő módon kifejezésre juttassák. Most azonban elérkezett az ideje annak, hogy ne csak egy két „vezér”, vagy „államvezető”, vagy „országvezető”, hanem maga az ország is beszéljen.

Ez a hatalmas ünnepi érzés nyomta rá bélyegét a tegnap lezajlott választásokra. Ez indította a tömegeket arra, hogy már jóval a szavazás megkezdése előtt hosszú emberkigyóknak várakoztak a szavazó helyiségek bejáratát előtt. Ez adta meg a szavazáshoz felvonult roppant csoportoknak azt az egyöntúri méltóságot, amely minden egyes szavazó, férfi, vagy nő, vagy ifjú arcáról a szemlélt felé sugárzott.

Most ezekben az ünnepi órákban láthatta mindenki, hogy a széles tömegek végleg és visszavonhatatlanul öntudatra ébredtek és tudomással bírnak hatalmukról és jelentőségükről. A demokrácia a rendelkezésre álló rövid két esztendő alatt nem végzett hiábavaló munkát. Megtanította az ország széles néprétegeit arra, hogy csupán egyetlen életfajtanak van értelme; annak, amit az ember világos értelemmel a saját sorsát alakító erők tudatában a jövőt biztosító szándékok elszánt akarásában él.

A tegnap lezajlott választások határozott feleletet adtak arra a kérdésre, vajon a tömegek véglegesen elfordultak-e a parancsuralmi rendszertől és akarják-e a demokráciát? A felelet hatalmas és bátor igen volt. A nép roppant tömegei tudják és érzik, hogy számukra immár nem elegendő egy „vezér” bamba nyájként való követése. A felébredt öntudat egyebet követel: világos és biztos részvételt a sors irányításában.

Ezt a részvételt mutatták meg visszavonhatatlan tisztasággal a tegnapi választások.

A tömegek öntudatára mi sem jellemzőbb, hogy nyugodtan és fölténységgel állották ki azokat a nehézségeket, amelyek a szavazással jártak. Mert meg kell állapítanunk, hogy a szavazási levezető hatósági kiküldöttek nem mindenütt állottak hivatásuk magasztán. Túlságosan sok volt a hivatali huzavona. Feleslegesen hosszúra nyújtották a szavazóhelyiségek előtt való álldogálást. A rend fenntartására kivezényelt közegek „lapintata” legtöbbször csak a tolongást fokozta, ahelyett, hogy megakadályozta volna. Általában a szavazás technikai keresztülviteléből sok helyt hiányzott az a természetes biztonság, ami a szavazót, mint egyént megnyugtatta volna.

De éppen ezek a nehézségek adtak megdönthetetlen bizonyítékot tömegeink politikai érettségéről. A kisgyermekes anyák, a házlasszonyok, a hivatalnokok, az iparosok, az értelmiségiek, a munkások egyöntúri nyugalommal fogadták ezeket az apró kellemetlenségeket, mert tisztában voltak azzal, hogy nem ezeknek a muló bajoknak, hanem a végső célnak, a demokrácia diadalának van csupán értelme.

Az elszántságnak és tiszta szándéknak ebben a hatalmas fellángolásában külön és mégis egybehangzó színt villantott fel az ország magyarsága. Mi már a választásokat megelőző napokban sem kételkedtünk arról, hogy az ország közel kétfelmillió kitévő magyar-

ságának szavazói egyöntúri járulnak az urnák elé s egy szívvel, egy akarral adják le szavazatukat a Magyar Népi Szövetség egyenlőség jelét viselő listájára.

A tegnap lezajlott választások bizonyítékát adták annak, hogy ez a meg-

győződésünk nem vágyalmokon, hanem a politikai erők és a helyzet józan felmérésén nyugodott. Mikor e sorokat írjuk, még nincsenek kezünkben eredmények. A szavazatok összeszámolása még folyik. De a különböző városokból és különböző választási körzetekből be-

Országszerte hatalmas tömegek járultak az urnák elé

Brassó megyében és a Székelyföldön rendben és nyugalomban folytak a választások

(Brassó) — Hétfőn egész nap borus volt az idő s a kora délutáni órákban meleg eső hullott, ami csak az esti szürkület leereszkedésekor állt el. Lassanként azonban megváltozott az ég és este már megcsillámlóan szípkázó csillag jelezte, hogy november 19-ike, a sorsdöntő választások napja derűs lesz, kiválóan alkalmas a szavazások lebonyolítására.

A város lakossága feszült izgalommal várta a nagy nap beköszöntét. Különösen a nők készültek nagy lelkesedéssel első szavazásukra. Nem akartak elmulasztani ezt az első alkalmat, hogy a férfikkal egyenlő politikai jogukkal élve maguk is hathatassák szavukat s részt vegyenek

sorsuk irányításában. Szorgalmasan tanulmányozták az újságokban a szavazás műveletét, nehogy hibát kövessenek el.

De hasonlóképpen nagy volt az érdeklődés a szavazás iránt a férfiak körében is. Különösen a demokrácia táborában — beleértve a Magyar Népi Szövetséget is — volt lelkes a hangulat. Minden arcon szilárd bizakodás, a szemekben a győzelem hitének tüze.

A falu szintén erősen készült a választási csatára. Városbalatogató idős magyar asszonyok fennen hangoztatták, hogy tudják kötelességüket s tisztában vannak azzal, hogy létük függ a magyar lista sikerétől.

A választások napjának reggelén

Kedden, november 19-én már reggel 7 óra előtt megkezdődött a lakosság özönlése a választási körzetek felé. Fél 8 órakor már minden szavazóhely előtt jelentős tömegek állottak sorba, hogy az első között kerüljenek be a szavazó helyiségekbe. És pontban 8 órakor, amikor megkezdődött a szavazás, a „Principessa Elena” leánygimnázium épülete előtt több mint ezer ember — köztük feltűnően sok a nő — állott hosszú sorban, türelmesen várakozva rendjére. Itt a belvárosi szavazók járultak az urnák elé. Valamivel kisebb volt a szavazók száma a II. körzetben, ahol a bolgárszegi városnegyed szavazói járultak az urnák

elő. A brassói Bolonya városrész lakossága a Vasút-utcai ipariskola épületében szavazott, míg az öbrassóiak a Közép-utcai állami elemi iskola épületében, a II. körzetben várakoztak. Az állami és magánhivatalnokok jórésze a Városháza épületben felállított V. választási körzetben adta le szavazatát. Hasonló jellege volt a VIII. választási körzetnek is, ahol a szavazók nagyrészt a vasúti hivatalnok és személyzetek tette ki.

A nagyszámú gyári munkásság a nagy üzemek épületében felállított szavazókörzetekben adta le szavazatát.

Munkában a Magyar Népi Szövetség

A MNSZ brassói választási irodája egész nap teljes készenlétben volt a választások napján. Már előző nap kimentek a falvakba és az egyes városi körzetek felelőseire a pontos utasítások s állandó szolgálót szerveztek meg a beérkező je-

lentések azonnali feldolgozására és a szükséges teendők gyors elvégzésére. Hosszú asztalon nagy fehér papírlapok vannak kiterítve és mind-egyiken az egyes választási körzetek felírása. Ezekre a papírvékre vezetik rá a körzetekből beérkező

Nagymennyiségű clesó tengeri érkezett Háromszékre

A háromszéki megyei Gazdasági Hivatal tudomására hozta a vármegye lakosságának, hogy a kormány nagy tengeri szállítmánnyal látta el az aszállyújtató Háromszéki vármegye megsegítésére. November 14-én és 15-én külön szállítmánnyal 20 vasúti kocsi tengeri érkezett a vármegyebe, amely mennyiséget a megyei Demok-

rata Pártok Tömbje a megyei gabonaosztó bizottsággal karöltve, tekintetbe véve az arra leginkább rászoruló községeket azonnal szétosztotta 1600 lejes kilónkénti áron.

Továbbá 17. és 18-án újabb 12 vasúti kocsi tengeri érkezett a megyébe, melynek szétosztása későbbi időpontban történik meg.

fató jelentések egyöntúri arról tanúskodnak, hogy a magyar szavazók az ország egész területén öntudatosan és hatalmas tömegekben gyakorolták demokratikus jogukat.

A nagy eseményeknek kijáró lelkes izgalommal várjuk most az eredmények közlését. Ezt a lelkes izgalmat azonban mindegyre átszövi az a bátor bizakodás, amelyre nekünk jogot és erőt tömegeink határozott öntudata ad. Egy percre sem kételkedünk abban, hogy harcunkat siker fogja koronázni. Nem tudjuk és nem is találjuk, hogy ez a siker milyen mértékű! De bármilyen sok, vagy bármilyen kevés képviselőnk is foglaljon helyet az ország első szabadon választott képviselőházában, egyet biztosan tudunk. Azt, hogy ezt az öntudatra ébredt, tiszta szándékú, jövőjét az ország többi demokratikus erők mellett biztosan látó és biztosnak érzi a magyar népet a reakció semmi befolyásolása sem taszíthatja többé vissza az egykori kisebbségi elnyomásba.

távbeszélőjelentéseket és e jelentések alapján gondoskodik a jogügyi bizottsággal egyetemben a vezetőség az intézkedések megtételéről.

A választási iroda termében Jakab János listavezető, megyei elnök, Pozsár András városi elnök és az iroda személyzete várja az első jelentéseket. Hamarosan cseng is a távbeszélő. Jelentkezik az első körzeti felelős és közli, hogy az ő munkaterületén teljes rendben mennek a dolgok. Hasonlóan kielégítő jelentések érkeznek a többi városi körzetekből is.

Kis izgalom, amikor a bolgárszegi negyedből jelentik, hogy a szavazásra váró tömeg türelmetlenségében felbontotta a rendet, de hamarosan megérkezik a rend helyreállítását bejelentő közlés is. Bolonyában hasonló eset fordult elő, de itt sem történt baj, mert a rendfenntartó közegek a helyükön voltak.

Általában megállapítható, hogy a szavazók óriási számban járultak az urnák elé és ez a nagy érdeklődés érthetővé teszi, hogy az embereknek sokat kell várakozniuk.

„A falvakon rendben ment a szavazás”

Különösen nagy figyelmet szentel a választási iroda az egyes falvakból beérkező jelentéseknek. Jakab János, a MNSZ listavezető képviselője ezeket a jelentéseket várja, hogy mielőtt elindulna megyei körútra, úttervet a szükségleteknek megfelelően összeállítsa.

A távbeszélőközelekre nem is kell sokat várni. Először Krizbából és Hosszúfaluból érkeznek jelentések. „A szavazás reggel 8 órakor megkezdődött és rendben folyik.” Később Szentpéter jelentkezik. Itt szavaz a botfalusi cukorgyár 1400 magyar munkása.

Itt is minden rendben van. A betegekről és a gyengélkedőkről járműveket küldtek, hogy ne kelljen gyalog megtenniük az utat. Türkösön szintén kifogástalan a helyzet. Bácsfalun a szavazás csak fél 10 órakor kezdődhetett el, mert a választási körzet elnöke szigorúan ellenőrizve a törvény előírta intézkedéseket szükségesnek tartotta az előkészületek kiegészítését.

Jakab János nem is vár további jelentésekre, hanem gépkocsin utnak indul, hogy végigjárja azokat a falvakat, ahol magyarok vannak és személyesen győződjön meg, hogy minden magyar szavazó zavartalanul az urnák elé járulhat.

— A ROMÁN-MAGYAR TÁRSASÁG UDVOZLO TAVIKATA AZ ORAIKO-DONÓZ. Suda Camil nemzetnevelésiügyi államtitkár, a Román-Magyar Társaság titkára, a társaság nevében táviratban udvozította az Uralkodót nevnapja alkalmából. A király megbízásából a királyi udvar marsallja ugyan-égy táviratban fejezte ki az Uralkodó magas köszönetét a Román-Magyar Társaság nevében nevnapja alkalmából hozzájárultatott jókívánságokért.

— Súlyos beteg a MNSZ szervezője. Egy ifjúsági szervezője, Bod István, a MNSZ sepsiszentgyörgyi kiküldöttje a Kezd járásban végezte az ifjúsági beszervezőjét. A fiatal ember a jól végzett munka után visszatért Kezdvár sárhelyre, ahol hirtelen rosszul lett és összeesett. Nyomban beszámoltatták a MNSZ székházába, onnan pedig a kórházba. Az orvos tudogylást állapított meg.

— Károlyi Mihály Sopron díszpolgára. Sopron város és Sopron vármegye nemzeti bizottsága csütörtökön délután a városháza közgyűlési termében díszközgyűlést tartott, amelynek egyetlen pontja Károlyi Mihály díszpolgárrá választása volt. A nemzeti bizottság javaslatát a díszközgyűlés egyhangú lelkesedéssel fogadta. Károlyi Mihály köszönetet mondott az ünnepiesért, és a díszpolgárrá választásért.

— A brói Zsidó Demokrata Szövetség november 20-án, szerdán délután fél 7 órakor teljes heti ülést tart a Szabadságterti székházban, melyen minden zsidónak résztvenni kötelessége.

— SZATMÁRMEGYE A CSIKI GYERMEKEKÉRT. A Magyar Népi Szövetség felhívása nyomán, a szatmármegyei Kápolny község lakossága helyben székely gyermek teli eltaratást vállalt. A gyermekeket a csuksonyói barátok válogatták össze Csobottalva, Csuksony és Csiksomortán aszálly-sújtotta közsegeiből. Az útra induló gyermekek között a Magyar Népi Szövetség ajándékesomagokat osztott ki.

— Kitérték a neolog izr. hitközség választási idopontját. November 17-én tartották meg a neolog izr. hitközség közgyűlést. Az emoki beszámoló követő vita után, mely különösen az új alapszabályokkal kapcsolatos maradt fel, Czifra Aladár emok közölte a saját és a hitközség vezetőségének lemondását. A közgyűlés a lemondást egyhangúlag elfogadta és elhatározta, hogy az erényben levő alapszabályozás értelmében december 15-re az új vezetőség megválasztása céljából közgyűlést hív össze. A brassói zsidóság meg van győződve arról, hogy ez a közgyűlés olyan egyéneknek állít a neolog hitközség elére, akik megértve az új idők szellemét, valamennyiük megegyedése végett a jövőben a hitközség ügyvitelét.

— Meghalt egy híres zeneszerző. Manuel de Falla világhírű zeneszerző a Cordova melletti Alta Garcia helységben csütörtökön reggel 70 éves korában elhunyt. A nagy spányi zeneszerző több éve ebben a községben élt visszavonultságon.

— Vasúti szerencsétlenség a tecuci állomáson. Az emuti het egyik napján este a tecuci állomáson a Gaati-ből jövő személyvonat összeütközött egy állomáson vesző egő tehervonattal. A személyvonat mozdonyvezetője az összeütközés előtt minden erejéből fékezett, de ennek ellenére megtörtént a szerencsétlenség, melynek következtében a postakocsi teljesen összetört és néhány más kocsi kigúrt a sínről. A romok alól a fűtőt és egy fékezőt, valamint egy katonát húzták ki holán, a sebesültek száma 12.

— Rendőrtisztnek adta ki magát és szarolt. Niculescu Dumitru fővárosi fiatalember sorba járta az üzleteket és ellenőrző rendőrtisztnek adta ki magát az üzleti könyveket és a beérkezett számlákat vizsgálta. Közben természetesen állandóan hibákat talált a könyvvezetésben. M'kor látta, hogy a kereskedő eléggé meg van félemlítve, tudtára adta, hogy hajlandó egyezkedni és vesztegetési díjként különböző

Végig a választás lázában égő Háromszéken

(Sepsiszentgyörgy) — 1946 november 19. hajnal félhat. Az előző napi hatalmas esőzés után feltisztult az ég. Keleten kéken dereng az ég, néhány felhőoszlopú úszik rajta. Az országút csillogó tócsaiban rohanó gépkocsink fényoszlopát már ki kell oltani, ahogy haladunk Felsőháromszék felé. Éreztetvényen pillantjuk meg a felkelő napot. Az országúton egyre gyakrabban találkozunk embercsoportokkal. A sáros út két oldalán hosszú sorban cuppognak emberek, asszonyok. Több az asszony, mint a férfi. A kétségbeesetten nagy sár szemmel láthatóan nem kedvetleníti el őket, sokan énekelnek. Egy szekérsornál lassítottunk. A szekereken öregek, betegek burkolóznak kopott pokrocaikba.

NEM MARADT A FALUBAN EPKEZLAB EMBER

Érdeklődésünkre megtudjuk, hogy a környező falvakban nem maradt épkezláb ember. Egy öreg ember mondta, hogy mióta az esztendő, ilyen tömeges szavazás nem volt. Minden leány, asszony, férfi, öreg, beteg felkerekedett, hogy szavazatát leadja az egyenlőség jelére.

Maksán már ragyogóan süt a nap. A község háza előtt hatalmas tömeg. Már messziről hallani a vidám zene hangját. A hosszú útról érkezett emberek táncosan illegetik magukat, tovább fiatalok táncolnak. Valaki elkurjantja magát: Eljen a Magyar Népi Szövetség! Hársány háromszoros éljen rá a választás. Itt meg sem állunk. Az idő még korai, nem kezdődött meg a választás, de becsülésünk szerint minden szavazó jelen van már.

A megyében harminchat választási körzet van, lehetetlen, g valamennyit végigjárunk. Kezdővársá helyi ünnepi díszben készül a választásokra. Délelőtt 10 óra 45 perc. A városban hatalmas emberfőmegek állnak a szavazóhelyiségek előtt. Ed-

dig már — reggel 8 óra óta — 4180 személy szavazott le a járásban.

Néhány perc múlva a kereki úton rohan a kocsi. Lemhényben leikes hangulat. Egyike a megyének az aszálly által legjobban sujtott községének. Rezesbanda hangjával táncol a nép, vidám énekhangok verik fel a környék csendjét. A körzet 2900 választója közül a szavazás megkezdésétől számított 2 órában belül már 800 adta le szavazatát. Előzőnek Csomortán népe szavazott.

PÉLDÁS REND, SOHA NEM LATOTT LELKESEDES

Papoleon a körzet 990 választója közül a reggeli órákban már 920 volt jelen. A hangulat itt is, mint mindenhol, példátlanul lelkes. Az ideci aszálly mérhetetlen nyomorúságot zúdított ennek a környéknek népére s az ember azt hinné, hogy a sors által súlyosan látogatott nép kedvetlen, elkeseredett. A remény azonban, hogy a választásokon győzelemre vihették a demokrácia, a jobb jövő ígértét, példátlan lelkesedéssel töltötte el a népet. Minden választási körzetben ének, tánc, zene. Ünnepele a nép a szabadság hajnalán.

Sohol sincsen nyoma a legcsékelyebb rendezvársnak, mindenütt példás fegyelem. Komolyan, öntudatosan járul a nép az urnák elé és határozott mozdulattal üti pecsétjét jobb sorsára. A demokratikus szervezettek és a saját derekas felvilágosító munkát végeztek. Alig van megsemmisített szavazat. Zágón 550 szavazata közül (délelőtt 11 óráig) alig 4, Barátos 350 szavazata közül 2 és Zabola 408 szavazata közül mindössze háromat semmisítettek meg.

Visszaérkezve Sepsiszentgyörgyre, első utunk a választók házába vezet. Itt tudjuk meg, hogy déli 12 órakor a különböző választói körze-

tekben már 2230 szavazó adta le voksát. Rendezvárs sehol, itt is, mint mindenhol a megyében példás rend és fegyelem. Az emberek rendezett sorokban várják, hogy az urnák elé járulhassanak. Ünnepi tisztség mindenfelé.

A központi választók házában izgatott sürgés-forgás. A távbeszélő állandóan cseng. Percenként futnak be a jelentések: Községnevek, számok... igen itt is a legnagyobb rendben, fegyelemben folyik a munka, rendezvárs sehol. Zágónból jelentik, hogy a Maniu-párti jelölt ottjárt, piszkálódott, de végül kijelentette, hogy mindent a legnagyobb rendben talál, a választások mindenütt törvényesen, kifogástalanul rendben folynak.

A Magyar Népi Szövetség jelöltjeit lehetetlenség megtalálni, hol egyik, hol a másik faluban bukkannak fel. A nép mindenütt határtalan lelkesedéssel ünnepli őket.

DEUTAN HÁROM ÓRA: A GYŐZELEM BIZTOS

A beérkezett jelentések szerint délután három órakor a szavazás sok helyen a vége felé közeledik. A megye történetében — szakértők becslése szerint — ilyen tömeges szavazásra még nem volt példa.

A szavazás arányaira jellemző, hogy a sepsiszentgyörgyi kórház valamennyi betege — kivéve öt vagy hat rendkívül súlyos esetet — is le-szavazott. Kocsival szállították a szavazó helyiség elé, ahol a tömeg fegyelmeezen nyitott utat nekik és engedte, hogy várakozás nélkül bejuthassanak a szavazóhelyiségbe.

Sorra látogattunk valamennyi szavazóhelyiséget. Az emberek minden karhatalmi beavatkozás nélkül a legpéldásabb rendben várakoztak sorukra.

Minden jel arra mutat, hogy Háromszéken a MNSZ listája döntő győzelmet arat. (t. b.)

Csikmegyében a legnagyobb rendben szavaz a székely nép

(Csikszerecs, a N. E. tudósítójától.) — A szavazás a délelőtti órákban mind Csikszerecsen, mind Csikmegye valamennyi községében a legnagyobb rendben és fegyelmével folyik. Sehol a megye területén rendezvárs nem történt. Mindenki arcan látszik, hogy érzi állampolgári kötelességének fontosságát. Már ko-

ra reggel a szavazóhelyiségek előtt hatalmas tömegek várakoztak. Altalán mindenki igyekezett minél előbb leszavazni. Ez azt bizonyítja, hogy a reakciónak az állítása, hogy a tömegek nagy része távol fog maradni a szavazástól, hiábavaló kívánság volt. A nép érzi, hogy ura sorsának és annak vezetésében részt kíván venni.

Gyergyó környékéről ugyancsak a legjobb hírek érkeznek, rendben folyik minden, a Magyar Népi Szövetség mellett nagyon jó a hangulat. A képviselők Kurkó Gyárfás kivételével, aki Kolozsváron tartózkodik, mind kinn vannak vidéken. Több helyen zenekarok szórakoztatják a választó közönséget.

Leikes hangulatban szavaz a Küküllőmente

(Szegecsvár) — A délelőtti folyamán érkezett jelentés szerint Nagy-küküllőmegye valamennyi szavazási körzetében megkezdődött és teljes rendben folyik a szavazás. Kivéte-

l nélkül mindenütt a demokrácia tömegei hatalmas tömegben járulnak az urnák elé és különösen feltűnően nagy a szavazó nők száma. Altalán a szavazás lelkes hangulatban

és nyugalomban megy végbe. Rendezvársokról vagy összetűzésekről sehonnan sem érkezett jelentés.

A magyar szavazók fegyelmeezt sorokban vonultak fel a választásokra, hogy teljesítsék kötelességüket népükkel és a demokráciával szemben.

A MNSZ kéri a magyar tanoncoktatási fői azgató kinevezését

(Kolozsvár) — A Magyar Népi Szövetség országos végrehajtó bizottsága legutóbbi ülésén foglalkozott a magyar tanoncoktatásügyi főigazgató kinevezésének a kérdésével. Az ügyvel kapcsolatban a Magyar Népi Szövetség kiküldöttje szeptemberben javaslatot erjesztett elő a munkasági minisztérium illetékes ügyosztályához. A Magyar Né-

pi Szövetség országos végrehajtó bizottsága most táviratban, illetőleg Lotar Radiceanu munkáját a miniszterhez, kérve a magyar tanoncoktatásügyi főigazgató azzonali kinevezését, amit a magyarnyelvű tanoncoktatás rendes mértékű terelése szempontjából feltétlenül szükségesnek tart.

MOZGOK MÜSORA

BRASSO
Aro: Minden nőt szeretek — Astra: Viki (magyar) — Capito: X-kasszony — Corso: Fekete hajnal (magyar) — Lumina: Urány szobát keres (magyar) — Redut: Stan és Bran — Scara: Kívánsághangverseny (magyar).

SEPSISZENTGYÖRGY
Futóhomok (magyar).

(Dicsőszentmárton) — Dicsőszentmártonban és a környező falvakban a szavazás mindenütt rendben folyik. A választási körzetek előtt hosszú embersorok türelmesen várnak, hogy a szavazófülkébe juthassanak. A magyar választók — az eddigi jelentések szerint — zavartalanul eleget tehetnek állampolgári kötelességüknek.

(Kolozsvár) — Valamennyi választási körzetben hatalmas tömegek vonultak be a szavazásokra. Rendezvárs sehol sem került sor. A magyarság igen nagy érdeklődést tanúsít a választások iránt és lelkes hangulatban várakozik, hogy leadhassa szavazatát. A demokratikus pártok hívei körében igen nagy a lelkesedés.

Választási körúton a brassóme gyei körzetekben

(Brassó) — Jakab János, a Magyar Népi Szövetség brassóme gyei listavezető képviselőjelöltje már korra hajnal óta talpon van. Ma a választások napján szeretne mindenütt egyszerre ott lenni, ahol magyar szavazók vannak, hogy személyesen győződhessen meg a választások rendes menetéről. Minthogy azonban ez nem lehetséges, gépkocsin járja végig a szavazókörtöket. Első útja a gyári szavazóhelyiségekhez vezet. Egymásután látogatja végig a Scherg-posztógyári, a Gázméleti és a Stollwerck-gyári szavazókörtöket, ahol a külváros magyar népe nagy számban szavaz. A gyárak meglátogatása után a bolonyai körzetet keresi fel, ahol maga is eleget tesz állampolgári kötelességének.

A magyar szavazók felismerik képviselőjelöltjüket és vidáman integetve jelzik, hogy a helyükön vannak. A Magyar Népi Szövetség megbízottai mindenütt a helyükön vannak. Leadott jelentéseikből kitűnik, hogy a választások menetét semmiféle incidens nem zavarta meg.

Alighogy befejezi Jakab János a városi szavazókörtök meglátogatását, türelmetlenül várja, hogy a falusi magyar szavazókat is felkeresse. A Magyar Népi Szövetség egyik kiküldöttével és a sajtó képviselőjének kíséretében gépkocsijával Krizbára hajt. A közbeeső községekben a házak kapui zárva vannak, az emberek hosszú sorokban vonulnak a választóhelyiségek felé. Van olyan község, amelynek lakossága a szomszédos községekben szavaz. Itt valószínűleg népvándorlásszerű áradatban indul meg a falu felnőtt lakossága, asszonyok, férfiak, hogy éljenek szavazati jogukkal. Emberekkel megrakott ökrösölgatok, kocsik, kerékpárok, gépkocsik indulnak a szomszédos községek szavazóhelyiségei felé. Az országutakon feketelő tömeg hatalmas búcsújárásnak tűnik.

A krizbai választókörtben három falu lakossága szavaz. A krizbajaiak kívül itt van Barcaufalu és Vörösmart népe. A gépkocsiból kiszálló Jakab Jánost, a magyarok közrefogják és a kezét szorongatják. A metsző hideg szél ellenére a kilométer hosszúságú sorok a legnagyobb türellemmel várakoznak. Itt vannak az öregek és betegek is. Hetven-nőveleves öregasszonyok botra támaszkodva tiptegnek a választóhelyiség felé. A Magyar Népi Szövetség az egész megye területén gépkocsikat bocsátott rendelkezésre, a betegek elszállítására. Nem egy helyen tolokocsi és hordágyat is látni. A betegeket, nyomorékokat, öregeket és asszonyokat előre engedik. Ők választanak először, a férfiak türelmesen beszélgetve várakoznak a kapu előtt.

Apácán hasonló kép fogad. Itt a legnagyobb rendben folynak a választások. Mint a Magyar Népi Szövetség választási megbízottjától meg tudjuk, a nők nemcsak nagy számban vesznek részt, hanem a jelek szerint tudják is kötelességüket. Mindössze egy esetben fordult elő, hogy egy idősebb asszony szavazatát meg kellett semmisíteni, mert a szavazó cédulát kinyitva adta át az elnöknek.

Alig két órával később Jakab János már újra Brassóban van és a

MNSZ székházában érdeklődik milyen távbeszélő jelentések érkeztek. Az ebédidőt arra használja fel, hogy meghallgassa a szavazó körzeteket többször végigjáró megbízottak beszámolóját. Dlutánra a tervbe vett körút további részét járja be. Hét-falu csángóközségei vannak soron.

Mielőtt elindulna, még a beíutó motorokékpáros küldöncöket hallgatja meg. A hírek kielégítőek. Mindenütt teljes a rend és a magyar szavazók szabadon gyakorolhatják szavazati jogukat.

A kormány tagjai az urnák előtt

(Bukarest) — A kormány tagjai a délelőtti folyamán leszávaztak. Groza miniszterelnök, Tătărescu miniszterelnökhelyettes és külügyminiszterrel és Dombrovski főpolgármester egyetemen a miniszterelnökség épületében lévő szavazókörtben járult az urnák elé. Pátrăscanu igazságügyminiszter az igazságügyi minisztériumi választóhelyiségben, Georgescu Teohari belügyminiszter pedig a belügyminisztérium épületében lévő körzetben szavazott le. A választók mindenütt meglehetősen készen voltak a szavazó minisztereket.

Egyes helyeken

Rendzavarást kíséreltek meg a Maniu és Bratianu által felbérelt bandák

(Bukarest) — A Radio România tegnap este tíz órai adása szerint az egész országban a legnagyobb rendben folyt le a választások. A beérkezett jelentések szerint az ellenzéki pártok bandái egyes helyeken rendzavarásokat kíséreltek meg. Így a naszódme gyei Salva községben Pop Leonida a Maniu-féle parasztpárt listavezetője felbérelt és felfegyverzett egyenekkel behatolt a szavazóhelyiségbe, a szavazást vezető elnököt súlyosan bántalmazták és ellopták a szavazóurnát. A szavazást vezető bíró súlyos sérülésekkel

beszállították a kórházba. A helyszíre kiszálló ügyészi a manista bandák szintén bántalmazták Brănești aradme gyei, Carabonesti teleormanme gyei Beridan tulceame gyei, Beridan tulceame gyei és Furdeni tecucime gyei községekben manista és bratianista bandák behatoltak a szavazóhelyiségekbe és miután feltörték az urnákat, a helyiségeket összerombolták és a szavazócédulákat megsemmisítették. Az ország közvéleménye mély felháborodással vette tudomásul az ellenzéki huligánbandák rendzavaró kísérleteit.

szavazó is zavartalanul leszávazhatott.

Keresztényfalvi eredmények: Demokratikus Pártok Tömbje 143, a Maniu-pártiak 8 szavazatával szemben.

Kolozsváron is...

(Kolozsvár) — Mátyás király városára ünnepi díszben fogadták a választás napját. Már reggel hat órakor hosszú embersorok álltak a szavazóhelyiségek előtt. Mindenki nevetés gyöngyözött és beszélgető csoportok alakultak. Nincs ismeretlen, mindenki egyformán testvérének érzi magát. Mindenki tudja, hogy ez a mai nap ünnep a demokrácia melletti tanúságtétel ünnepe. Nyolc órakor megkezdődtek a szavazások a városban lévő szavazási helyiségben, ahol elsőnek a polgármester adta le szavazatát. Utána Kurkó Gyárfás lépett az urna elé. Erről lapunk más helyen számoltunk be.

Kolozsmegyében a legszebb eredményt Györgyfalva lakói érték el, ahol a község román és magyar lakói együtt énekszóval vonultak a szavazóhelyiség elé. A falu 996 lakója kivétel nélkül mind leszávazott. Az egész városban ünnepi, békés hangulat uralkodott, a szavazások a legszabályszerűbben folytak le.

A bukaresti MNSZ ifjak munkája

(Bukarest) — A főváros magyar ifjúsága nagy erővel készült fel a választási harcra. Óriási munkát végeztek ezek az ifjak, akik éjt napra téve segítettek a Demokratikus Pártok Tömbjének mind a plakáttagasztásban, mind a magyar nyelvű falragasztás megfogalmazásában.

Bukarestben ugyanis a MNSZ nem adott be külön listát, így a főváros magyarországi a Demokratikus Pártok Tömbjének listájára szavazott.

Szovjet és magyar újságírók érkeztek az országba

(Bukarest) — Kedd délelőtti 11 órakor több szovjetújságíró érkezett a fővárosba, köztük Leontiev, Usztinov, a Pravda és Szimionov, a Komszomolszkaja Pravda munkatársai.

A demokrata Magyarország is elküldte sajtóképviselőit a romániai választásokra. Gömöri Endre, a Szabadság és Vásárhelyi Miklós, a Szabad Nép képviselőjében érkeztek Bukarestbe.

Brassóme gyében a „történe miek” csufos veresége veti előre árnyékát

(Brassó) — A város választóközsége még a késő esti órákban is hosszú sorokban állott a szavazóhelyiségek kapui előtt és türelmesen várakozott, hogy a szavazásra sorra kerüljön. Románia történetében még nem volt példa arra, hogy ekkora tömeg járult volna az urnák elé, mint most, az első szabad demokratikus választások alkalmával. A szavazások mindenhol teljes rendben és minden zavar nélkül folytak le. Este 9 órakor a Schiel, Scherg és Metrom gyárak szavazóhelyiségeit, miután több szavazó nem volt, bezárták. Az eredmények összeszámo-

lása folyik.

(Prázmár) — A prázmári posztógyár szavazókörtének hozzávetőleges eredménye a következő: Demokratikus Pártok Tömbjére 300, a Magyar Népi Szövetség listájára 200, a Maniu nemzeti parasztpártjára 18 és a Bratianu liberális pártjára mindössze 7 szavazat esett.

Krizbán a MNSZ kiküldötték jelentése szerint a szavazók olyan nagy számban járultak az urnák elé, hogy a szavazólapok száma elegendőnek bizonyult. Azonnal intézkedtek a lapok pótlására, úgy, hogy a még fennmaradó több mint száz

Városok és községek beosztása az alkalmazottak fizetése szempontjából

(Brassó) — A hivatalos lap 262—1946 száma minisztertanácsi naplót közöl, amely az alkalmazottak fizetése szempontjából a városok és községek felosztását tartalmazza. A városokat és helyiségeket három osztályba csoportosították. Az I. osztályba (100 szavazat) a következő erdélyi városok tartoznak: Arad, Brassó, Kolozsvár, Medgyes, Nagyvárad, Szatmar, Nagyszeben, Segesvár, Marosvásárhely, Temesvár és Torda. A II. osztályba Abrudbánya, Nagyenyed, Gyulafehérvár, Albești (Nagyküküllő), Ujrad, Aranyosbánya, Körösbánya (Hunyad), Nagybánya, Felsőbánya, Herkulesfürdő, Bázás, Bethlen, Belényes, Balázsfalva, Beszterce, Bicszád (Szamár vm.), Bokánbánya, Brád, Törösvár, Buziás, Aranyosgyéres, Nagydísznőd (Szében vm.), Feketehalom, Kiskapus, Kudzsir, Kürtös, Dés, Déva, Erzsébetváros, Fogaras, Felixfürdő, Gyergyószentmiklós, Szamosújvár, Halmi, Látszeg, Bánffyújnyad, Vajdahunyad, Zsombolya, Lippa, Lugos, Lu-

pény, Csíkszereda, Nadlac (Arad vm.), Naszód, Marosújvár, Vízakna, Székelyudvarhely, Szászváros, Oravica, Orsova, Pécska (Arad vm.), Petrozsény, Petrilla, Prázmár (Brassó vm.), Resica, Rovin (Temes vm.), Régen, Nagyszentmiklós, Szelistye, Nagyszalonta, Sepsiszentgyörgy, Máramarosziget, Piski, Szováta, Szilágysomlyó, Kézdivásárhely, Dicsőszentmárton, Tushád, Alsó-Jára, Flónatak, Vulkán (Hunyadme gyei), Volkány (Brassó vm.), Zilah, Zalán. A többi helység a III. osztályba tartozik.

A városokhoz kapcsolt községekben lakó tisztviselők az illető városnak megfelelő osztályba tartoznak fizetésük összegének megállapítása szempontjából. A II. osztályba sorozott helyiségekben lakó tisztviselők 90, a III. osztályba sorolt helyiségekben pedig 80 százalékát kapják az I. osztályú helyiségekben lakó alkalmazottak részére megállapított fizetéseknél.

Előfizető-gyűjtőket

keresünk vidékre

magas jutalékkal

Részletes ajánlatokat a Népi Egység brassói kiadói hivatalába kérünk.

A MUNCITORUL brassói ellátószerv

azonnali beépítésre keres
mérlegképes

könyvelő tisztviselőt

A referenciákkal ellátott ajánlatokat kérjük az ellátási szervhez delelőtti 8—1-ig, vagy ajánlati leveleiben eljuttatni

Economatul „MUNCITORUL” Braşov.

A Külügyminiszterek Tanácsa megoldotta a triestzi kérdés nehézségeit

(Newyork) — A Külügyminiszterek Tanácsa a mindaddig a holpontra jutott triestzi kérdések nehézségeit. Tegnap este alapvető kérdésekben jutottak megegyezésre Triest kormányzóját és rendőrfőnökét illetően. Ezzel megegyeztek minden Triestzi akormányzat illető nagyobb kérdésben és a továbbra is fennmaradó kérdések kisebb jellegűek. Az angol rádió tudósítói szerint Monotov végül beleegyezett abba, hogy Triestzi kormányzójára hűrujon a felelősség a közrend fenntartásáért és a közbiztonsáért. A négy külügyminiszter abban is megegyezett, hogy a rendőrfőnököt a kormány ajánlatára a kormányzó jelölje ki és bocsátása el. A kormányzó jogkörébe tartozik a rendőrség és a biztonsági személyzet munkába állítása és elbocsátása. A miniszterek valamennyien beleegyeztek abba, hogy válság esetén a kormányzónak joga van közvetlenül rendelkezni a rendőrséggel, s azt is a kormányzó ha-

tározza meg, hogy mikor áll fenn válságos helyzet. Monotov ezzel kapcsolatban csak külső támadás által előidézett válságra gondolt. Kijelentette, hogy a belső válsággal kapcsolatban csak akkor ad választ, ha az angolok megváltoztatják annak az időpontját, hogy mikor vonják ki csapatukat Veneziából. Most már minden azon múlik, hogy elfogadható megközelítést tudjanak találni a megegyezésnek. Erre ma reggel ülnek össze a külügyminiszterek és egyetemesek.

(Newyork) — A Biztonsági Tanács 5 állandó tagjának kiküldötté folytatják a vétőval kapcsolatos megbeszéléseket. A mai ülésen nem jutottak meg egyezésre.

Az Egyesült Nemzetek politikai bizottsága elfogadta azt a határozati javaslatot, hogy halasszák el a vétőjogra vonatkozó üléseket, 38-an szavaztak az elhalasztás mellett, 6-an ellene. A Szovjetszövetség is ellene szavazott.

Az angol alsóház külpolitikai válsága

(London) — Az angol képviselőház 353 szavazattal elvetette azt a munkáspárti módosító javaslatot, amely az angol kormány külpolitikáját bírálta. Ezzel elintézték tekinthető a javaslat sorsa. Azonban azoknak a képviselőnek a száma akik tartózkodtak a szavazástól elég nagy ahhoz, hogy a további vitát valószínűvé tegye. Körülbelül 70 képviselő tartózkodott a szavazástól, beleértve azt az 58 képviselőt is, akik betérjesszítették a módosító indítványt. A konzervatívok az

indítvány ellen és a kormány mellett szavaztak. A módosító indítvány mellett felszólaló képviselők azzal vádolták az angol kormányt, hogy Amerikával szövetséges az oroszpartii blokk ellen.

A vádakra Attlee miniszterelnök válaszolt és azt mondta, hogy a módosító javaslat helytelen elgondoláson alapul és nem időszerű. Anglia nem kíván Amerikával külön szövetségre lépni. Kijelentette Attlee azt is hogy ellene van annak, hogy Nagybritannia,

Amerika és a Szovjetszövetség között félúton tömböt létesítsen. Anglia az Egyesült Nemzetek intézménye mellett áll.

Attlee a továbbiakban kifejtette, hogy kormánya azért nem foglalt állást Churchillnek az angol-amerikai szövetségre tett indítványa ellen, mert a kormánynak nem szokása magánsejtelmek indítványai ellen állást foglalni. Abban, hogy Anglia és Amerika vezérkari között megbeszélések folytak, semmi rossz nincs. Amerika Európa több részén együtt vesz részt szövetségesével a megszállásban. Az Egyesült Nemzetek helyeslik az olyan megbeszélést, mint például az angol-amerikai fegyverek összehangolására vonatkozó megbeszélések. Anglia nagyon örülne, ha a Szovjetszövetség és Anglia között is ilyen létesülne.

(London) — Az angolai kommunista párt tiltakozását fejezte ki az angol kormány politikája és a fegyververés lassúsága ellen. Szerintük ez nem indokolt egyetlen olyan okkal sem, amelynek érdekében a háborút végigküzdötték. Ez a politika az amerikai dollárdiplomáciára támaszkodik és ellenséges a Szovjetszövetséggel és az európai demokráciákkal szemben.

(London) — A Daily Worker című angol lap azt hiszi, hogy a bírálók hasznos szolgálatot tesznek, mert rámutatnak arra, amit a lap egy defektív angol-amerikai szövetségnek nevez. Összezsavarodtak, hogy a kommunizmus és kapitalizmus közötti középútról beszéltek és a támadást a Szovjetszövetség ellen fordították. Ha a nyugati országok haladós és munkáspárti kormányai hajlandók együttműködni a Szovjetszövetséggel és ha a szocialisták hajlandók lesznek együttműködni a kommunistákkal, akkor lesz lehetséges a béke, amely a szocializmus új formához nyit út.

A brassói református tanonciskola nagysikerű előadása

(Brassó) — A MNSZ székházában a brassói református tanonciskola nagyszámú közönség előtt jól sikerült estet rendezett. Az előadás jövedelme részben a tanonciskola költségeinek fedezésére járva szolgált. A műsoros előadás célja az volt, hogy a református iparos tanonciskola megmutassa Brassó magyarságának, hogy a tanoncok is átérzik a demokrácia feladatait és megakadják mutatni, hogy a közművelődési terén is eredményeket tudnak elérni.

Ezt emelte ki bevezető beszédében Szűcs László, a tanonciskola igazgatója is, aki egyben a brassói magyar tanterületi főigazgató is képviselte az előadást és hangsúlyozta, hogy az iparostársadalom fokozott művelődési útján tudja a társadalomban megillető helyet méltón betölteni.

A „Törökvec” Munkásdalárda kiváló ének- és magánzámokkal mutatta ki támogatói szeretetlelkűségét a szintén munkássorban lévő iparostanulók iránt. Ugyanezt bizonyította a híres Kerekesezenekar meglepetésszerű megjelenése és részvétele is a szép alkalmat est műsorán. Meglepetés volt Szűcs Vilmos tiltakozó művészi fellépése is, aki Brassóba jött, az alkalommal, hogy megszólaltassa a brassói közönséget, hogy nem hallott furulyáját. Az énekszámokat Lengyel László karnagy és a népszerű Kerekesezenekar kísérette, a tiltakozókat pedig Bojér János zongoraművész.

A rendkívül szép előadás nagyszámú közönségének végül bemutatották a MNSZ központi közművelődési osztályának „Alkot a magyar népi szellem” című filmjét.

Háromszékmegyei lapterjesztőink figyelmébe! Lapunkkal kapcsolatos elszámolásokat továbbra is Zeke László sepsiszentgyörgyi megbízottunk, végzi.

Újabb manista aljasság Bukarestben

(Bukarest) — A választások előtt a Maniu-partiák véres csemenyeket robbantottak ki a fővárosban. Az esetről a bukaresti rendőrfőnökség a következő közleményt adta ki:

A Maniu nemzeti parasztpártja vasárnap este gyűlést tartott. A résztvevők — néhány száz ember — ezután végigvonultak a Calea Victoriei, miközben izgatott jelszavakat kiabáltak. Innen a DPT székházához mentek, ahová erőszakkal be akartak hatolni. A szolgálatos személyzet ellenállt, bezárta a kaput, mire a manisták lövöldöztek az ellenállókra.

A lövöldözés zajára a helyszínre

sietett Pringle James külföldi újságíró, akit a manista banda szintén megtámadott. Mikor kiderült, hogy a külföldi sajtó egy képviselőjét támadták meg, úgy igyekeztek magukat tisztára mosni, hogy egy Ban Aurel nevű fiatalembert erőszakkal a párt helyiségükbe hurcoltak, ahol válogatott kínzásokkal próbálták ráerőszakolni egy olyan jegyzőkönyv aláírására, amely szerint Ban a Kommunista Párt tagja és ő követelte volna el a merényletet Pringle James ellen.

A manisták ezen újabb gaztette országsszerte óriási felháborodást váltott ki.

Villamosítják Brassó-Bukarest vasutvonalát

(Bukarest) — Fővárosi lapjelentések szerint a Brassó-Bukarest vasutvonal villamosítási munkálatai előrehaladott állapotban vannak. Ebből a célból a Praha völgyében a

vasút nagy villamos-erőműtelepet létesít. Ennek táplálására a Filipstede Padure környékén lévő lignitbányákat fogják felhasználni.

Újvarhelyszék népe eddig soha sem tömegekben járult az urnák elé

(Székelyújvarhely, a N. E. tudósító.) — A Magyar Népi Szövetség székelyudvarhelyi választási irodájában nagy élénkség uralkodik. Kocsis János dr. választási irodavezető egymásután adja ki az utasításokat a választások zavartalan biztosítása érdekében. A MNSZ újvarhelyi megyei választási körzeti megbízottaitól egymásután futnak be a jelentések. A beérkezett jelentések arról a töretlen akaratról tanúskodnak, mely a MNSZ listát győzelemre viszi. A szervezet ifjai kocskál járják végig a várost, hogy a város területén levő betegeket, hogy a magukkal rehetetlen aggodtat a szavazó helyre vigyék.

Izák Domokos képviselőjelölt Zetelakára, Kacsó Sándor, Imets János a nyikómenti falvakba látogatott el, hogy a helyszínen győződjenek meg a választások zavartalan menetéről. Az országutakon hatalmas tömegekben vonulnak a székelyek a szavazó-

körzetek felé és a gépkocsikban elhaladó képviselőjelölteket lelkes eljénzéssel köszöntik.

Köbálván zászlók alatt vonultak fel a tömegek. Az egygyűléseket a várakozás ideje alatt fuvószenekar szórakoztatja.

Szentfalván és a többi községekben a választók lelkes fogadtatásban részesítették a választási körzeteket felkéréső MNSZ jelölteket.

KURKÓ GYÁRFÁST ÜNNEPLIK KOLOZSVÁR

(Kolozsvár, a N. E. telefonjelentése) Kurkó Gyárfás, a MNSZ országos elnöke tegnap délelőtt tett eleget állampolgári kötelezettségének és az egyik kolozsvári szavazókörzetben adta le szavazatát. A választási helyiség előtt várakozó tömeg, amikor felismerte Kurkó Gyárfást, hosszasan és lelkesen tüntetett az országos elnök és a MNSZ listája mellett.

Hölgyeim!
a legjobb tipp
egy doboz SIPP

APRÓHIRDETÉSEK

FOGLALKOZÁS
TÁRSAT keresek megye székhelyén régi bevezetett nyomdai vagy szakembert annak önálló vezetéséhez. „Elegant” Fränkl, Brassó, Calea Victoriei 23. szám. 7997-f

MEGBÍZHATÓ jólfűző mindenest keresek, Weissfelder, Brassó, Piața Libertății 17. szám. 7998-f

SEPRUKÓTÓ embert sürgősen keresek Brassó, Piața Libertății 23. 8003-f

ADÁS-VÉTEL
ANGORAGYAPJU és pamutfonalak szvetter, kesztyű, sál és babycloak kéréséhez minden színben kaphatók nagyban és kicsinyben „Progres”-nél, Brassó, Hirschberg-utca 1. 7686-a

KISEBB háposztáskadat keresek megvételre. Ajánlatokat „Sürgős” jellegére kérem a brassói kiadóba. 7997-a

EZUSTRÓKA prémet keresek megvételre. Cím a brassói kiadóban. 7994-a

EGY főzőkályha eladó. Cím a kiadóban. 8004-a

EGY harisnyaörgő eladó. Bacsó Jenő Brassó, Str. Secelilor 2. 8011-a

KERESKEDELEM-IPAR
JAVITÁSSON hő- és sárcipót Tomuta vulkanizálónál Brassóban, Vasút-utca 51. szám. Schiel-el szemben. 7920-f

Szavanként 400 lej, „Házasság” és „Vegyes” rovatban 500 lej, „Elveszett” és „Oktatás” rovatban 50 lej, „Alást keres” rovatban 30 lej, Központi közlemények 100 lej szavanként. Jellege vagy „Cím a kiadóban” postja 100 lej. Kereset hirtettség: hirtetési díjalon, előírás nélkül 600 lej, szövegoldalon előírással 800 lej négyzetcentiméter. Gyászjelentés 700 lej négyzetcentiméter. Nyilvántartás 800 lej szavanként. Szövegközötti hirtetési szav-100 lej. Hird. díjak előre fizetendők.

INGEK, pizsamák, házkabátok a megrendelő anyagából elismert szabásban készülnek Dávidnái (a brassói M. Neumann cég volt vezetője) Brassó, Vár-utca 32. Telefon 32-94. 7513-k

ANTIK (rég) ezüsttárgyakat és ezüst-pénzeket vesz Osterseizer H. és fia ékszerészek, Brassó, Piața Libertății 7. 7895-k

ELVESZETT
ELVESZETT Baka Károly, Kézdivásárhely, Bem-utca 13. szám, névre kiállított 64/945. számú bületin és 765.107 számú dovada, Becsületes megtaláló a címzettnek adja le. 8008-e

Sepsiszentgyörgyön hírdetéseket továbbra is felvesz Zeke László megbízottunk (Piacér 10. szám.)

SZERKESZTŐSÉG:
Brassó, Str. Argintariilor (Üvös-u.) 16
Távbeszélő 17-53
Sepsiszentgyörgy, Szabadság-tér 10

KIADÓHIVATAL:
Brassó, Piața Gh. Enescu (Róza-tér) 2
Távbeszélő: 22-69.
Sepsiszentgyörgy, Lenin-ut 5

Bejegyezve a brassói törvényszéken G. II. 1768-1944. szám alatt. Engedélyezte: Cenzura Millitár a 1437-1944. X. 7. szám alatt